

## КУХОННАЯ МАШИНА ПЛАНЕТАРНЫЙ МИКСЕР TK-4201 / TK-4202

### РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



В целях Вашей собственной безопасности, перед использованием изделия внимательно прочитайте настоящее руководство, сохраняйте для обращения к нему впредь.

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за то, что Вы отдали предпочтение бытовой технике TUAREX.

TUAREX – это качество, надёжность и внимательное отношение к нашим покупателям. Мы надеемся, что и в будущем Вы будете выбирать изделия нашей Компании.

Вы можете быть уверены, что кухонная машина TUAREX ТК-4201 / ТК-4202 – это высококачественный прибор, в котором применены новейшие технологии в области использования безопасных для здоровья материалов и компонентов.

Секрет успеха нашей продукции кроется в высоком качестве, соответствующем международным и российским стандартам, а также в доступной цене, ориентированной на самого широкого потребителя.

TUAREX – это популярная торговая марка современной бытовой техники. Продукция приобрела широкую известность на российском рынке.

Непревзойдённая функциональность, стильный оригинальный дизайн и широкий ассортимент – отличительные черты бытовой техники TUAREX.

Кухонная машина TUAREX ТК-4201 / ТК-4202 – Ваш незаменимый помощник на кухне!

Готовьте легко, быстро и вкусно!

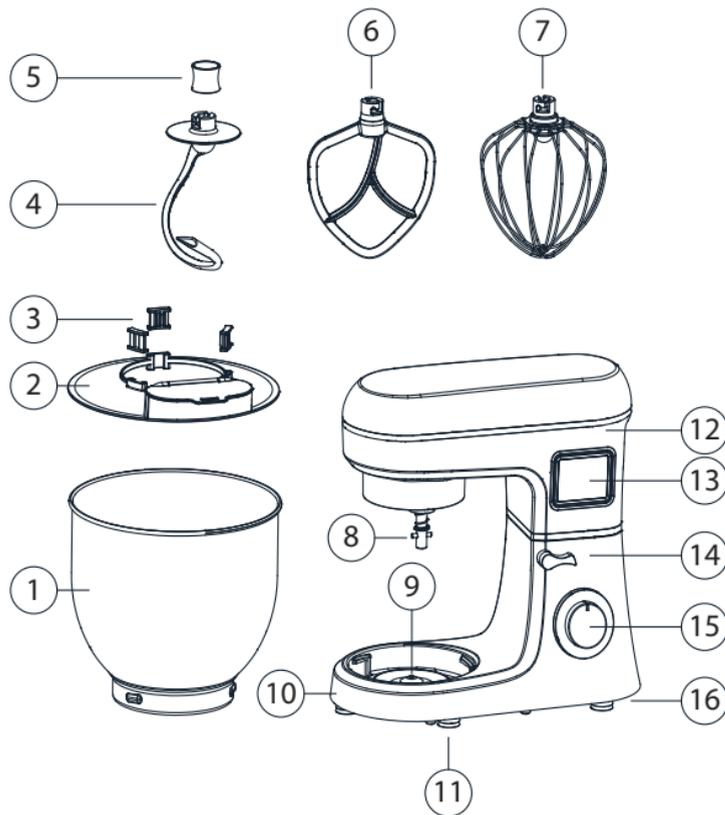
Кухонная машина TUAREX ТК-4201 / ТК-4202 – это отличное качество и высокая производительность по разумной цене.

## СОДЕРЖАНИЕ

УСТРОЙСТВО МОДЕЛИ	3
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	4
ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ	4
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	5
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	6
НАСТРОЙКА СКОРОСТИ	8
ДИСПЛЕЙ	9
РЕКОМЕНДАЦИИ ПО СМЕШИВАНИЮ	11
УХОД И ХРАНЕНИЕ	12
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	13
УТИЛИЗАЦИЯ	14

## УСТРОЙСТВО МОДЕЛИ

1. Чаша
2. Крышка чаши
3. Фиксаторы крышки чаши
4. Крюк для теста
5. Силиконовый наконечник
6. Насадка для смешивания
7. Венчик
8. Шпиндель
9. Подогрев чаши в режиме ферментации теста
10. Корпус
11. Прорезиненные ножки
12. Откидывающаяся консоль
13. LED-дисплей
14. Рычаг откидывающейся консоли
15. Переключатель
16. Нижняя часть корпуса



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Мощность: 1800 Вт

Напряжение: 220-240В, 50/60Гц

Объем чаши: 7 л

Материал чаши: нержавеющая сталь

Длина шнура: 1 м

Габаритные размеры: 39,3\*33,9\*27,3 см

Вес нетто: 5,10 кг

Цвет: черный (ТК-4201) / красный (ТК-4202)

## ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ

- 6 скоростей
- Функция ферментации теста
- Планетарная система смешивания
- Вместительная стальная чаша 7 л
- LED-индикатор включения
- LED-дисплей
- Плавная регулировка скорости
- Таймер на 90 минут
- Прозрачная крышка для чаши
- Откидывающаяся верхняя консоль для снятия чаши
- Низкий уровень шума

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Внимательно прочитайте данное руководство перед эксплуатацией прибора во избежание поломок при использовании и сохраняйте его для последующего обращения.
- Неправильное обращение может привести к поломке изделия, нанести материальный ущерб или причинить вред здоровью пользователя.
- Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики, указанные на изделии, параметрам электрической сети.
- Используйте только в бытовых целях.
- Прибор не предназначен для промышленного применения.
- Не используйте прибор вне помещений и на влажных поверхностях.
- Во избежание поражения электрическим током и возгорания, не погружайте прибор и шнур питания в воду или другие жидкости. Если это произошло, не трогайте изделие, немедленно отключите его от электросети и обратитесь в Сервисный центр для проверки.
- Включайте прибор в электросеть только сухими руками; при отключении держите рукой за вилку, не тяните за шнур.
- Следите за тем, чтобы шнур питания не касался острых кромок и горячих поверхностей.
- Всегда отключайте прибор от электросети перед очисткой, а также, если он не используется.
- Не располагайте прибор вблизи источников тепла (радиаторов, обогревателей и др.) и не подвергайте его воздействию прямых солнечных лучей, так как это может вызвать деформацию пластмассовых деталей.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями, или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.
- Будьте предельно осторожны при работе с миксером.

**ВНИМАНИЕ!** Во избежание перегрузки сети питания, не подключайте изделие одновременно с другими мощными электроприборами к одной и той же линии электросети.

- ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать и самостоятельно ремонтировать поврежденное изделие. Обратитесь в Сервисный центр.
- Если изделие некоторое время находилось при температуре ниже 0 °С, перед включением его следует выдержать в комнатных условиях не менее 2 часов.

**ВНИМАНИЕ!** Не касайтесь вращающихся частей прибора! Не проталкивайте продукты.

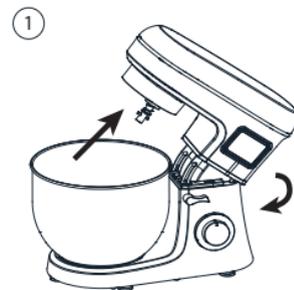
## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### Подготовка

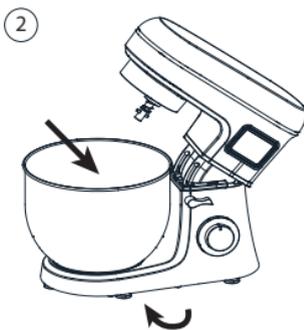
- Промойте и просушите все комплектующие миксера.
- Убедитесь в том, что переключатель включения/выключения находится в положении 0, а сетевого шнура не подключен.
- Установите миксер на ровную, устойчивую поверхность.

### Начало работы

1. Поверните рычаг (14) по направлению указанной стрелки. Одновременно поднимите откидывающуюся консоль рукой так, чтобы она зафиксировалась на месте, откидывающаяся консоль будет наклонена вверх (Рис.1).



2. Положите продукты в чашу. Установите чашу в углубление на моторном блоке. Слегка поверните чашу (1) по часовой стрелке, чтобы она зафиксировалась в нужном положении, показанном на рисунке. Рис.2



3. Установите необходимую насадку (4, 6 или 7) на шпindel двигателя (8) с нижней стороны консоли. Совместите центральное отверстие насадки со шпинделем (8), вставьте ее и вращай-

те против часовой стрелки до тех пор, пока насадка не будет зафиксирована. Рис.3



**Крюк для теста (4)** в основном используется для замеса теста, которое является относительно густым (перед сборкой необходимо вставить силиконовый наконечник (5) на крюк для теста (4), а затем установить на шпиндель устройства.

**Насадка для смешивания (6)** в основном используется для легкого смешивания и перемешивания жидкого теста или продуктов питания, или равномерного перемешивания.

**Венчик (7)** в основном используется для взбивания яичных белков и сливок.

4. Поверните рычаг откидывающейся консоли (14) по часовой стрелке, удерживая откидывающуюся консоль (12) и нажмите на рычаг, как показано на рисунке, после чего устройство готово к использованию. Рис.4

5. Убедитесь, что переключатель скорости (15) повернут в положение "0". Вставьте вилку в электрическую розетку, убедившись, что она хорошо соприкасается с розеткой.

**ПРИМЕЧАНИЕ!** в крышке (2) имеется отверстие для добавления ингредиентов во время работы кухонной машины.



6. Подключите шнур питания к основной розетке и включите его.

7. Поверните ручку регулировки скорости. Выберите скорость, которую вы хотите использовать. Скорость 1 – самая медленная, а скорость 6 – самая быстрая скорость.

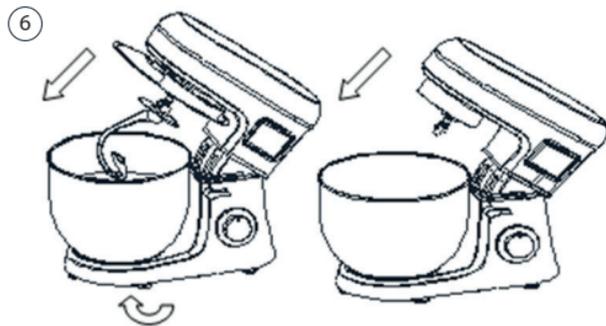
Если вам нужно собрать остаток продуктов со дна чаши, подождите, пока устройство полностью остановится. Для этого используйте специальную лопатку.

8. Когда все процессы будут завершены, поверните переключатель скорости (15) в положение 0.

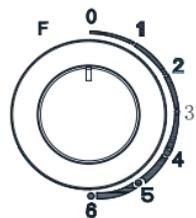
Поверните рычаг откидывающейся консоли по часовой стрелке, в то же время удерживайте консоль (12) до тех пор, пока рычаг нельзя будет поднять, затем медленно опустите рычаг, чтобы сбросить ее естественным образом. Рис. 5



9. Поверните чашу (1) по часовой стрелке. Снимите насадку, вращая ее по часовой стрелке. Снимите крышку чаши в направлении, указанном стрелкой. Рис. 6



## НАСТРОЙКИ СКОРОСТИ



0 – выключение скоростей

1-6 – выбор скорости

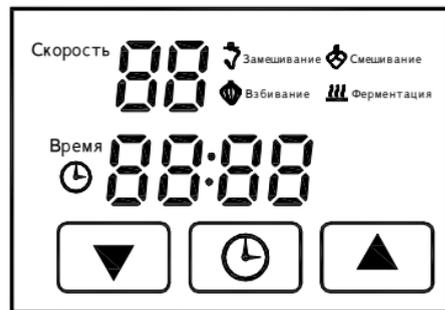
Скорость №1 – минимальная скорость – низкая

Скорость №6 – максимальная скорость – высокая

Скорость «F» - ферментация

**ПРИМЕЧАНИЕ!** Максимальная продолжительность непрерывной работы кухонной машины составляет не более 10 минут.

## ДИСПЛЕЙ



## ВКЛЮЧЕНИЕ

Подключите шнур питания к основной розетке и включите его. Дисплей перейдет в режим ожидания, по умолчанию будет отображено 00.

Если в течение 2 минут никакие процессы не были запущены, то дисплей погаснет.

Для того, чтобы снова включить дисплей, необходимо повернуть регулятор скорости, тогда устройство перейдет в рабочее состояние.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Если регулятор скорости находится на отметке 0, необходимо нажать на значок ⌚ для активации настройки времени. Время на дисплее начнет мигать.

Для регулировки времени необходимо воспользоваться клавишами «+» и «-». Диапазон установки времени с 10.00 до 60.00 с шагов в 5 секунд. Время по умолчанию на режимах 0-6 составляет 10 минут.

Максимальное время работы на режимах 1-6 не должно превышать 10 минут.

После установки необходимого времени, выберете соответствующую скорость от 0 до 6 с помощью регулятора скорости. На дисплее отобразится выбранная скорость и устройство перейдет в рабочее состояние.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если время не было установлено, то отчет времени будет идти на увеличение.

Если время было установлено, то пойдет обратный отчет времени.

По истечении установленного времени устройство перестанет работать, и раздастся три звуковых сигнала.

## ФУНКЦИЯ ФЕРМЕНТАЦИИ ТЕСТА

Для того, чтобы включить функцию ферментации теста, необходимо активировать установки времени на дисплее. Время по умолчанию в режиме ферментации составляет 60 минут. Максимальная настройка времени составляет 90 минут. Температура подогрева чаши составляет 40С.

После завершения настройки времени, поверните регулятор скорости до отметки F. В это время на дисплее отобразится индикатор OF и загорится индикатор. Устройство перейдет в рабочее состояние.

По окончании работы, раздастся звуковой сигнал.

**ВНИМАНИЕ!** Не оставляйте ножи, металлические ложки и вилки в чаше работающего миксера.

*Приступив к замесу теста, сначала используйте миксер при небольшой скорости (около 30 сек), а затем увеличивайте ее до среднего значения, замешивайте тесто 4-5 мин для достижения наилучших результатов.*

**ВНИМАНИЕ!** Никогда не используйте насадку для теста на максимальной скорости вращения.

*Во время замешивания теста мука может остаться на стенках крышки и чаши. Откройте крышку чаши и удалите муку с внутренних стенок с помощью лопатки.*

*При смешивании продуктов, таких как масло с яйцом, салат, куски овощей, фруктов рекомендуется использовать насадку для смешивания и выставлять максимальную скорость. При смешивании жидких ингредиентов, таких как яйца, молоко, вода, рекомендуется использовать насадку-венчик и выставлять максимальную скорость.*

**ВНИМАНИЕ!** До снятия насадок, регулятор скорости должен быть установлен в положение O., а шнур отсоединен из розетки.

*Если миксер перегреется, он автоматически отключится.*

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО СМЕШИВАНИЮ

Насадка		Рекомендуемая скорость	Рекомендуемое время	Максимальный вес ингредиентов	Рекомендации
Крюк для замешивания теста		1,2	5 мин	1 кг муки и 538 г воды	Запуск на 1 скорости в течение 30 секунд, запуск на 2 скорости в течение 30 секунд, а затем запуск на 3 скорости в течение 2-4 минут для формирования массы
Насадка для смешивания		2-4	3 мин	660 г муки и 660-840 г воды	Запуск на 2 скорости в течение 30 секунд, затем запуск на 4 скорости более 3 минут
Венчик		1-6	3 мин	Белки не менее 3 яиц	Используйте 5 или 6 скорость более 3 минут

## УХОД И ХРАНЕНИЕ

- Выньте вилку из розетки электросети и дайте прибору остыть перед чисткой.
- Очистите корпус, протерев его влажной тканью. Небольшое количество моющего средства можно добавить, если прибор сильно загрязнен.
- Не используйте для чистки устройства чистящие салфетки, губки с металлическим покрытием или любые сильные растворители или абразивные чистящие средства, так как они могут повредить внешние поверхности устройства.
- Разберите прибор и очистите все принадлежности по отдельности. Насадки можно мыть в теплой мыльной воде.

**ВАЖНО!** Перед повторным использованием прибор должен полностью высохнуть!

**ВНИМАНИЕ!** Установленный производителем срок службы прибора составляет 2 года со дня его приобретения, при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенном на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 9 знаков. 1-й и 2-й знаки обозначают месяц, 3-й и 4-й — год выпуска продукта.

Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. Не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия 2 года со дня продажи. Гарантия распространяется на дефекты материала и недостатки при изготовлении. В рамках настоящей гарантии изготовитель обязуется отремонтировать или заменить любую деталь, которая была признана неисправной, при условии отправки изделия в адрес продавца. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с данным руководством, в него не были внесены изменения, оно не ремонтировалось, не разбиралось неуполномоченными на то специалистами, и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним. А также сохранена полная комплектность изделия.

Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия, а также на механические повреждения; воздействие внешней или агрессивной среды; повреждения, вызванные избыточным напряжением сети. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью и подписью продавца на гарантийном талоне. Гарантийный ремонт не влияет на продление гарантийного срока и не инициирует начало новой гарантии.

Согласно п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей», производителем установлен минимальный срок службы для данного изделия, который составляет не менее 2 лет с момента производства при условии, что эксплуатация изделия производится в строгом соответствии с настоящим руководством и предъявляемыми техническими требованиями.

## УТИЛИЗАЦИЯ

Упаковочные материалы являются экологически чистыми и могут быть переработаны.

Товары с указанным символом не должны утилизироваться вместе с обычными бытовыми отходами. Для дальнейшей переработки этих продуктов, необходимо сдать их на специализированный сборный пункт.

С адресами и телефонами авторизованных сервисных центров и полным ассортиментом продукции вы можете ознакомиться на сайтах:

[www.kromax.se](http://www.kromax.se), [www.endever.su](http://www.endever.su), [www.kromax.ru](http://www.kromax.ru).

 8(800) 5555-88-3

ИЗГОТОВЛЕНО: Evolution Technology Co., Ltd. Эволюшен Технолоджи Ко Лтд, Китай, Шанхай, Мейшенг, 177, стр.3.

Импортер: ООО «Влкгрупп», 141009, Московская область, город Мытищи, Олимпийский пр-кт, стр. 10, помещ. 9.





